

barjay, tek bir kemisi-jalgız talant"! Bunnan artıq yumor bolar ma?! degen edi.

T.Jumamuratov haqqında Ukrayına Jazıwshılar Awqamının prezidiyumu bilayınsha táriyipler keltiredi:

"Siz ózinizdiń shıǵarmalarınızda tuwǵan xalqınızdıń qaharmanlıq islerin sheber jırlaysız, satıranıń otı menen talay-talay unamsız qaharmanlardı órteysiz. Ómirińiz uzaq bolǵay".

Bul táriyipler oǵan ádil baha boldı.

Haqıyqatında da, shayırdıń qaraqalpaq ádebiyatın rawajlandırıwǵa qosqan úlesi girewli.

Ádebiyatlar

1. Jumamuratov T. Ómirimniń ózi filosofiya. –Nókis: «Qaraqalpaqstan», 2005.
2. Jumamuratov T. Aralǵa keldim oralıp. Baspǵa tayarlaǵan: M.Jumamuratova. –Nókis: «Qaraqalpaqstan», 2016.
3. Jumamuratov T. Túrli órkeller. –Nókis: «Qaraqalpaqstan», 1983.
4. Jumamuratov T. Tolqında. –Nókis: «Qaraqalpaqstan», 1970.

Ushbu maqolada qoraqalpoq poeziyasida katta o'rin tutgan T.Jumamuratovning ijodi va undagi tugilgan yer, vatan tuprogiga bolgan hurmat izzatning tasvirlanishi haqida aytilgan. Bu maqola orqali uning vatanga bo'lgan sadoqatini kórishimiz mumkin.

REZYUME

РЕЗЮМЕ

В этой статье говорится о том, что в произведениях известного каракалпакского поэта Т.Жумамуратова ярко показано любовь к родине, родной земле и своему народу. В мире каракалпакской поэзии он творчество поэта занимает видное место. В строках стихов поэта мы можем увидеть чувства поэта преданность и любовь к своей родине.

SUMMARY

In the article the author tries to show how famous Karakalpak poet T.Jumamuratov expresses his feelings – love for Motherland, his country and people in his works. The creative work of the poet takes an honorary place in Karakalpak poetry. In the lines of his poems we can see the poet's devotion and love for his Motherland.

ҚАРАҚАЛПАҚ ХАЛЫҚ ДӘСТАНЫ «ҚОБЛАН»: ЖЫЙНАЛЫҒЫ, БАСЫП ШЫҒАРЫЛЫҒЫ ХӘМ ИЗЕРТЛЕНИҒЫ ТАРИЙХЫНАН

К.С.Палымбетов – филология илимлериниң кандидаты, доцент

Әжанияз атындағы НМПИ жанындағы ХБХҚТҚА аймақтық орайы

Таянч сўзлар: достон, жиров, вариант, версия, монография, мақола.

Ключевые слова: эпос, сказитель, вариант, версия, монография, статья.

Key words: epos, jirau (a teller of a folklore), variant, version, monograph, article.

Қарақалпақ халқының тарихы, мәдениеті, турмысы хәм этнографиясы менен бирге жасап, раўажланып киятырған фольклор материалларын, соның ишинде дәстанларды жыраў-бақсылардан жазып алыў иси ХХ әсирдиң басларында рус илимпазлары тәрәпинен басланды. Бунда дәслепкилерден болып, Петербург университетиниң шығыс факультети студенти, профессор Мелиоранскийдиң шәкірти И.А.Беляев 1903-жылы еки ай даўамында қарақалпақлар арасында болып материаллар жыйнайды. Ол жыйнаған материаллардың ишинде сол ўақытта Қыпшақта (хәзирги Әмиўдөрйя районы) жасайтуғын қарақалпақтың Кенегес урыўынан Имамқулы деген жыраўдан «Ер Қоблан» қыссасы, қарақалпақтың жыры» деген ат пенен «Қоблан» дәстанын жазып алады. Дәстан Қобланнның Көбиклиге атланыўынан басланып, Алшағырды жоқ етип, мурады-мақсетине жетиўи менен таммланады. Усыннан баспада жәрияланған жери Қобланнның жигитлери менен Көбиклиге қарап, Аштарханға барғанға шекемги ўақыясы [2:58-59], «Қоблан» дәстанының бул варианты дәстанның басқа вариантлары менен салыстырғанда көп ўақыяларды өз ишине толық қамтып алмаған. Соған қарамастан бул вариант биринши рет жазып алыныўы, биринши рет баспада көриниўи жағынан үлкен әҳмийетке ийе [9:242]. Буннан соң ХХ әсирдиң 30-жылларынан баслап жергиликли халық арасынан аўызеки әдебиетке қызығыўшы адамлар, илимпазлар, шайыр, жазыўшылар тәрәпинен миллий мийрасларды жыйнаў, жазып алыў жумыслары қызғын қолға алынды. Нәтийжеде, басқа дәстанлар менен қатар, «Қоблан» дәстаны 1939-жылы жазыўшы, илимпаз Н.Жапақов хәм халық мийрасларын жыйнаўшы С.Мәўленов тәрәпинен Қоңырат районында жасайўшы белгилли қарақалпақ жыраўы Есемурат Нурабуллаевтан жазып алынады. Усы вариант Төртқұлде 1941-жылы, Нөкисте 1959-жылы «Қарақалпақ мәмлекет баспалары»нда, соңынан 1981-жылы Нөкисте «Қарақалпақстан» баспасында «Қарақалпақ фольклоры» көп томлығының (20 томлық) VIII томында, 1995-жылы V томлықтың биринши томында басылып шықты. Буннан тысқары «Қоблан» дәстанының усы варианты 1987-жылы «Қарақалпақстан» баспасында А.Наумов, Д.Айтмуратовлардың аўдармасы менен рус тилинде басылды.

Елимиз ғәресизликке ерискеннен соң миллий дәстанларымызды толық түринде қайта басып шығарыў ислери алып барылып, Қарам жыраў варианты 2009-жылы «Қарақалпақ фольклоры» 100 томлығының XIII томында Ташкентте «Мәънавият» баспасынан басылып шықты.

Илимпаз Н.Дәўқараев 1936-жыллардан баслап қарақалпақ

Жузмақлап айтқанда, Т.Жумамуратов қарақалпақ поeziyasında watan, tuwılǵan jer temasin tereń mazmun menen jırlaǵan. Shayır kópshilik qosıqlarında bir ǵana watan, tuwılǵan jer, doslıqtı qoymastan, mıymandos, tatuwlıqtı súyiwshi xalıq ekenligin sheberlik penen táriyiplegen.

Qaraqalpaq ádebiyatı poeziyasında salmaqılı hám áhmiyetli orıńǵa iye shayır xalqımızdıń yadında máńgi saqlanadı. Ólmes mıyrasları bolǵan shayırdıń shıǵarmaları ele ásirlerden ásirlerge ótip jasaydı.

фольклоры хәм әдебияты жөнінде илимий изертлеў басланды [5:34-35], - деп жазады. Усы жыллардан баслап улыўма қарақалпақ фольклоры үлгилери менен қатар «Алпамыс», «Қыркыз», «Едиге» дәстанлары хәм «Қоблан» дәстаны бойынша да бахалы илимий пикирлер айтыла баслайды. Мысалы, 1945-жылы Нөкис қаласында өткерилген Өзбекстан Илимлер Академиясының көшпели сессиясында О.Қожуров «Қарақалпақ фольклоры хәм оның изертлениўи» деген темада баянат жасайды, ол «Қоблан» дәстанындағы Қоблан өз атланысларында барлық жерде қалмақлар менен саўаш жүргизеди, бул қыпшақларға белгилли барлық елдерди қалмақлар жайлаған, деген сөз деп жазады. Және де қысқаша болса да «Қоблан» дәстанын қазақлардың «Қобланды» дәстаны менен салыстырады. Ол қазақ дәстаны «Қобланды» сулыў хәм образлы. Бирақ, қарақалпақ дәстаны «Қоблан»дағы ерлик, бақтырлық ислер оғада қызықты. Қарақалпақ дәстаны қазақ вариантынан кейинирек пайда болған [7:43], - деген пикирлерин айтады. Бул пикирлер еле де анықтықты, изертлеўди талап етсе де, «Қоблан» дәстаны бойынша дәслепки илимий пикирлер еди. «Қоблан» дәстаны 1941-жылы басылып шыққаннан соң республикамыздағы оқыў орынларының оқыў бағдарламаларына хәм сабақлықларға киргизилип, оқыўшыларға үйретиле балады [15].

«Қоблан» дәстанының қалған вариантлары арадан 20 жыл өткеннен соң жыраўлардан жазып алынды. Буған себеп, екінши жәхан урысының басланыўы, урыстан соңғы халық хожалығын қайта тиклеў жумыслары, оның үстине, 1950-жылларда миллий мийрасларға басланған идеологиялық сиясий топылыстың жүргизилиўи, яғный XIX әсирде жасаған Бердақ шайырды реакцион шайыр деп қаралаўлар, «Алпамыс», «Қоблан», «Едиге» сыяқты т.б. миллий мийрасларымызды буржуазиялық-феодаллық дәўирди сөз ететуғын, халыққа жат идеядағы дәстанлар деген айыптаўлардың тағылыўы себеп болған еди. Усындай надурасы критиканың себебинен 1952-1954-жыллары «Қоблан» дәстанын мектептерде оқытыў хәм изертлеў жумыслары бираз иркинишке ушырайды [16:93]. Мысалы, 1952-жылы Қ.Муратов «Қоблан» дәстаны феодаллық-буржуазиялық әдебиеттың бир түри» дегенге усаған айыптаўды тағады хәм дәстанның идеясы бойынша бир қанша тийкарсыз критикалық көзқарастарын билдирген [13]. Дәстанды усындай орынсыз айыптаўлардан қорғаў бойынша рус илимпазы А.К.Боровков, жергиликли илимпазлар Н.Дәўқараев, Қ.Айымбетов, Б.Исмайлов, И.Сағитов, Қ.Максетовлар бир қанша жумыслар иследи. Әсиресе, Н.Дәўқараевтың 1951-жылы Москвада Шығысты изертлеў

институтының илимий Кеңесінде «Қарақалпақ әдебиаты тарихының очерктері» атты докторлық диссертациясын қорғауы хәм оның биринши бөлими, «Қарақалпақ аўызеки халық творчествосы» деп аталыуы болды. Н.Дәўқараевтың бул изертлеуи 1977-жылы «Қарақалпақстан» баспасында «Шығармалары жыйнағы»ның 2-томында басылады. Илимпаз бул изертлеуінде фольклордың барлық жанрлары менен бирге, «Алпамыс», «Қоблан», «Қырк қыз» дәстанларына биринши рет илимий-изертлеу жумысын алып барады[5] хәм тийкарлы илимий жуўмақларын билдиреди. Н.Дәўқараевтың изертлеулеріндеги «Қоблан» дәстаны бойынша илимий анализлері қысқа, шолыу түрінде болса да үлкен әхмийетке ийе. 1954-жылы июньде А.М.Горький атындағы дүнья жүзлик әдебиат институты бұрынғы аўқам Илимлер Академиясының Шығысты изертлеу институты менен бирликте аўқам халықларының эпосларын изертлеу мәселелері бойынша пүткил аўқамлық жыйналыс өткереди. Жыйналыс қарары аўқам халықларының эпосларын жыйнау хәм изертлеу мәселесин қояды хәм изертлениуи тийис эпослық шығармалардың дизимин келтиреді. Ал, 1954-жылдың сентябринде болса, Нөкесте қарақалпақ тили хәм әдебиаты бойынша илимий конференция өткерилип, онда илимпаз Б.Исмаилов баянат жасап эпосларға билдирилип атырған еки түрли бағыттағы көзқарасларды критикалайды. «Алпамыс», «Мәспатша» дәстанлары менен бирликте «Қоблан» дәстанына анализ ислеиди [10:113]. Усы жыллары эпосларды изертлеу бойынша рус илимпазлары В.М.Жирмунский, А.К.Боровков, Л.И.Климович, өзбек илимпазы Х.Т.Зарифовлар қуны илимий-изертлеулерин жазды. Әсиресе, 1950-жыллары профессор А.К.Боровковтың «Вопросы изучения тюркоязычного эпоса народов Средней Азии и Казахстана» деген мақаласы жазылады. Қарақалпақ халқының «Мәспатша», «Қоблан» дәстанларына анализ ислеиди [4:96-98]. Дүньяға белгилі эпостанышы илимпазлар тәрәпинен бахалы илимий мийнетлердің жазылыуы, эпослардың миллий версияларының әхмийети, оларды жыйнау, бастырып шығару хәм изертлеудің зәрурлигин белгилеп берди. Нәтижеде 50-жыллардың ақырында Өзбекстан Илимлер Академиясы Қарақалпақстан бөлими тәрәпинен шөлкемлестирілген фольклорлық экспедиция дәуиринде илимий хызметкерлер тәрәпинен дәстанларды жазып алыу иси системалы әмелге асырылады. 1959-жылы Кегейли районның Халқабат қаласында жасаушы Карам жырау Нағымов өзи жырлап жүрген «Қоблан» дәстанын қағазға түсірип ӨзРИАҚ бөлими кітапханасының қол жазбалар фондына тапсырған. Усы жылы профессор Қ.Мақсетов Қоңырат районның Свердлов (хәзирги Наурыз АПЖ) совхозында жасаушы Арзымбет жыраудан, 1960-жылы профессор Қ.Мақсетов хәм фольклорист Қ.Мамбетназаровлар Шымбай районның Кеңес совхозында жасаушы Дәулетмурат жырау Сейтмурат улынан, және усы илимпазлар сол жылы Тахтакөпір районнда жасаушы Жәнибек жырау Асқаровтан, 1960-жылы илимий хызметкер Ә.Жамалов Асқар жырау Бекеевтан, 1960-жылы профессор Қ.Мақсетов Қоңырат районнда жасаушы Ережеп жырау Аманжоловтан жазып алған.

Улыўма хәзирги ўақытта ӨзРИАҚ бөлими кітапханасының қол жазбалар фондында қарақалпақша «Қоблан» дәстанының И.А.Беляев жазып алған Имамқулы жырау вариантының ксерокопиясын қосып есаплаганда 8 вариантына ийемиз. Солай етип, еки жылдың ишинде бир ғана «Қоблан» дәстанының 7 варианты жыраулардан жазып алынады. Сол ўақытлары дәстанды билетугын жыраулардан басқа вариантларының да жазып алынбауы өкинишли.

«Қоблан» дәстанының жыйналған вариантлары бойынша изертлеу жумыслары да 1950-жыллардың ақыры 1960-жыллардың басынан қолға алынды. Усы жыллары И.Сағитов «Қарақалпақ халқының қахарманлық эпосы» темасында докторлық диссертациясын жақлайды. Алымның бул мийнети 1962-жылы рус тилинде, 1963, 1986-жыллары қарақалпақ тилинде басылып шығады. Илимпаз изертлеуінде «Қоблан», «Алпамыс», «Қырк қыз» эпосларына арнаулы түрде тоқтайды. Кітаптың екінши бабында «Қоблан» дәстаны бойынша изертлеуи берілген. Бул И.Сағитовтың өзіне шекемги «Қоблан»ды изертлеуиши илимпазлардың мийнетлерин толықтырған кең көлемли изертлеу болды [5:92-178]. Бирақ И.Сағитов «Қоблан» дәстанының жыраулардан жазып алынған толық емес вариантларына жетерли итибар қаратпағандығы байқалады. Бул кемшиликте профессор Қ.Мақсетов та өз изертлеуінде ескертип өтеди [12:144]. Себеби, жырау қысқа вариантты берген болса да, ўақия, де

талы, мотивлеринде өзіне тән өзгешелиги болады.

1965-жылы әдебиатшы-илимпаз Қ.Айымбетов «Қарақалпақ жырышылары» деген темада докторлық диссертациясын жақлайды. Илимпаздың изертлеу жумысларының жуўмағы 1968,1988-жыллары кітап болып басылып шығады. Кітаптың «Дәстанлар» деп аталған VIII-бөлиминде Есемурат жырау жырлаған «Қоблан» дәстаны хақында илимий пикирлері билдирилген. Бунда илимпаз тийкарынан «Қоблан» дәстанының генезисине, пайда болыу тәркинлерине дыққат аўдарады, ол «Қоблан» дәстанының пайда болыу тәркинлері, оның дереклері хақында тарихый мағлыўматларға тийкарланып, сондай-ақ, илимпазлар В.Д.Греков, А.Югов, Б.Аманшин, Қ.Мақсетовлардың илимий мийнелерине сүйенип, өзинің тийкарлы пикирлерин билдириўге ҳәрекет еткен. Тарихый мағлыўматларда қарақалпақ-рус қатнасықларының тийкары Киев Русы дәуиринен VIII-XII әсир хәм печенег қаўими дәуиринен IX-XI әсирлерден басланатуғынлығы айтылады. Сонлықтан да, алымның «Дәстанлар қанша өзгериске ушыраған менен оның дәслепки пайда болған дәуириндеги негизи көринип отырады» [1:98], - деген пикирине қосылыўға болады. Қарақалпақ қахарманлық дәстанларының ерте дәуірлик пайда болыу дереклері бойынша изертлеу жумысларын алып барған илимпаз Ж.Хошаниязов «Қоблан» дәстанының дереклері де ерте дәуірлердеги мифологиялық түсиниклер менен басланады. Батырдың үйленуи мотиви экзогамиялық неке тийкарында ески дәстан дәретіўшилиқ усылларының белгилеринен дерек береді. Ал, оның атланыслары, жанында әскерлеринің болыуы қыпшақ қаўимлеринің жаўынгерлик турмысын сәулендиреди. Онда тахтқа таласыў идеялары басым орын ийелейди. Сонлықтан дәстанның тийкаргы сюжетлері халықтың санасында қәлиплексен ески түсиниклердің жанланыуы менен қыпшақлар дәуиринде (XI-XII әсирлер) пайда болған деп болжаўға имканиятлар бар [8:97], - деп жазады. К.Палымбетов та «Қоблан» дәстанының сюжетлеринің қәлиплексиуи хәм пайда болыуында ерте орта әсирлердің жазба естелиги болған «Қоркыт ата кітабы» жазба естелигинің тәсири болған [14], - деп жазады. Деген менен, «Қоблан» дәстанының пайда болған дәуирин анықлаўда илимде анық, дәл таўып айтылған пикирлер жоқ, бул мәселе елеге шекем тартыслы болып қалмақта.

1965-жылы Ташкентте «ФАН» баспасында профессор Қ.Мақсетовтың докторлық диссертациясының жуўмағы «Қарақалпақ қахарманлық дәстанларының поэтикасы» деген ат пенен басылып шығады. Монографияда «Алпамыс», «Қырк қыз», «Қурбанбек», «Ерзийўар», «Гөрүғлы» т.б. дәстанлар менен қатар, «Қоблан» дәстанының да жанрлық хәм композициялық өзгешеликлері, поэтикасы, лексикалық байлығы, образлардың жасалыуы, сүўретлеу қураллары, ўақиялар арасында поэзия менен прозаның қолланылыуы, қосық қурылысы кең жобада изертленеди. Қ.Мақсетов 1983-жылы «Қарақалпақстан» баспасында басылған «Қарақалпақ жырау-бақсылары кітабында» «Қоблан» дәстанының Есемурат жырау вариантының өзіне тән өзгешеликлері хақында жазады [11:88] хәм дурыс баҳасын береді. Ал, илимпаз Н.Жапақов «Қоблан» дәстанының Жәнибек, Карам, Арзымбет, Асқар, Дәулетмурат жыраулардың баспада жәрияланбаған қолжазба вариантларының мазмунын келтирип, шолыў характеринде пикирлерин билдиреди [6:431-461]. Усындай бағдарда ӨзРИАҚБ «Хабаршысы» журналының 2000-жыл 3-санында фольклорист Қ.Мамбетназаров «Дәулетмурат жырау хәм ол атқарған «Қоблан» дәстаны», усы журналдың 2017-жыл 1-санында жас изертлеуши А.Бекбергенованың «Қоблан» дәстанының Ережеп жырау варинаты хақында», - деген мақаласы жәрияланады. Бул арқалы илимпазлар дәстанның жәрияланбаған вариантларын халыққа таныстырыўды нәзерде тутқан болыуы керек.

«Қоблан» дәстаны жокары оқыў орынларының бағдарламасынан да орын алып, дәстанның халықлығы, идеясы, сюжети хәм образлары т.б. мәселелер Қ.Мақсетов пенен Ә.Тәжимуратовтың 1979-жылы «Қарақалпақстан» баспасында басылған «Қарақалпақ фольклоры», Қ.Мақсетовтың 1996-жылы «Билим» баспасында басылған «Қарақалпақ халқының көркем аўызеки дәретпелери» сабақлықларында жазылды.

Қарақалпақ халқының «Қоблан» дәстанын қазақлардың «Қобланды батыр» дәстаны менен салыстырып, пикирлерин билдирген О.Кожуров, Н.Дәўқараев, И.Сағитов, Қ.Мақсетовлардан кейин бир қанша кең хәм итибарлы пикирлер айтқан профессор С.Бахадырова болды. Ол дәстанның Есемурат жырау варианты менен Марабай Мергенбай версиясын салыстырып образлар дәретіўдеги мотивлердің байла-

нысын, бунда атлар образына, батырлардың қурал-жарақтарына, сыйынатуғын пирлерине, географиялық хэм топонимикалық жер атамаларына, санлардың қолланылуы өзгешелигине, дөретілген дәуіріне жеке илимий көзқарастарын береді [3:37]. Соңғы ұақытлары қарақалпақ халық дәстаны «Қоблан»ды изертлеу бағдарында баспа сөз бетлерінде Б.Қәлиметовтың, Т.Қанаатовтың, Г.Пирназарованың, А.Пирниязовтың т.б. мақалалары жарияланды. Оларда дәстан бойынша бир қанша илимий пикирлер, болжаулар, салыстырыулар, жууақлар ортаға тасланады. Бирақ, «Қоблан» дәста-

ны жәхан фольклористикасы контексти көзқарасынан тутас, толық халында еле кең изертлениуін тапқан емес. Дәстандағы ертеклик сүўретлеулерди, мифлик қатламларды, мотивлер менен детальларды, образлар дүньясын, ерте дәуірлерге тән түсиниклер менен инанымлардың сәўлелениуін, көркем сүўретлеу қуралларын, музыкалылығын, жыраўлардың атқарыушылық өзгешелигін, миллий вариантларды қазақ, башқұрт, қырым версиялары менен салыстырып изертлеу жұмыстары изертлениуін күтип турған мәселелер есапланады.

Әдебиатлар

1. Айымбетов Қ. Халық даналығы. –Нөкис: «Қарақалпақстан», 1968.
2. Беляев И.А. Протоколы заседаний и сообщений членов Закаспийского кружка любителей археологии и истории Востока. –Ашхабад, вып. 3, 1915, вып. 4, 1917.
3. Бахадырова С. «Китаби дедем Қорқыт», «Қоблан», «Едиге» хэм хәзирги әдебиат хақында ойлар. –Нөкис: «Қарақалпақстан», 1992.
4. Вопросы изучения эпоса народов СССР. Изд. АН СССР. –Москва: 1958.
5. Дәўқараев Н. Шығармаларының толық жыйнағы. 2-том. –Нөкис: «Қарақалпақстан», 1977.
6. Жапақов Н. Еске түсириулер, илимий мийнетлер. –Нөкис: «Қарақалпақстан», 1990.
7. Кожуров О. Шығармалары (Мақалалар хэм аудармалар). –Нөкис: «Қарақалпақстан», 1988.
8. Хошаниязов Ж. Миллий руўхый дүньямыздың сағалары. –Нөкис: «Қарақалпақстан», 2007.
9. Мақсетов Қ. Қарақалпақ халқының көркем аўызки дөретпелери. –Нөкис: «Билим», 1996.
10. Мақсетов Қ. Қарақалпақ фольклористикасы. –Нөкис: «Қарақалпақстан», 1989.
11. Мақсетов Қ. Қарақалпақ жыраў бақсылары. –Нөкис: «Қарақалпақстан», 1983.
12. Мақсетов Қ. Дәстанлар, жыраўлар, бақсылар. –Нөкис: «Қарақалпақстан», 1992.
13. Муратов Қ. Балаларды надурыс тәрбиялайтуғын идеясыз китап. /«Қызыл Қарақалпақстан» 1952, № 101.
14. Палымбетов К. «Қорқыт ата китабы» хэм қарақалпақ дәстанлары. –Нөкис: «Билим», 2010.
15. Сагитов И. Қарақалпақ халқының қахарманлық эпосы. –Нөкис: «Қарақалпақстан», 1986.
16. Убайдуллаев К., Исмаилов Б., Ахметов С. Қарақалпақ әдебияты. Орта мектептердің 8-клас ушын сабақлық. Қарақалпақ мәмлкет баспасы. 1950.

РЕЗЮМЕ

Ушбу мақолада қарақалпақ халқ достони «Қоблан»нинг жировлар томондан ёзиб олиниши, нашр қилиниши ва тадқиқи хақида сўз юритилган. Достоннинг тадқиқ қилиниш тарихи хақида маълумотлар келтирилган. Илмий тадқиқотлардағи фикр ва хулосалар таҳлил қилинган.

РЕЗЮМЕ

В статье говорится об исследовании, собирании и печатании песен в дастане «Коблан». В статье автор даёт информацию об истории исследования данного вопроса и анализирует выводы и мнения учёных научных трудах по истории вопроса.

SUMMARY

The article deals with the research, gathering and printing of the songs in the epos “Koblan”. The author gives information about the history of investigation of this issue, and analyses the conclusions and opinions of scholars in their scientific works on the history of the issue.

M.NÍZANOV SHÍĞARMALARÁINDA FRAZEOLIGIZMLERDÍN MORFOLOGIYALÍQ BILDIRLIWI

Q.Sársenbaev – talaba

Ájiniyaz atındaǵı Nókis mámleketlik pedagogikalıq unstitutı

Tayanch sózlar: frazeologiya, ot, sıfat, fe’l.

Ключевые слова: фразеология, существительное, прилагательное, глагол.

Key words: phraseology, noun, adjective, verb.

Qaraqalpaq tili qaraqalpaq xalqınıń biybaha baylıǵı bolıp, hár bir insanń kewline jaqtı nur beretuǵın leksikalıq birliklerge bay bolıp esaplanadı. Hár qanday milletniń kelbetin kórsitip beriwshi tiykarǵı belgilerdiń biri – til ekenligi Ózbekstan Respublikası birinshi Prezidentiniń “Joǵarı mánawiyat – jeńilmes kúsh” miynetinde keń mazmunda túsindiriliw ótiledi.

Tilimizdiń leksikologiya tarawınıń ajralmas bir bólimi frazeologiya dep ataladı. Bul terminniń ózi tiykarınan grektiń “phrazis” (fraz) hám “logos” (ilim) sózlerinen kelip shıqqan. Frazeologiyalıq sóz dizbekleri ata-babalarımız tárepinen qollanılǵan ayırım danalıq sózlerdi óz ishine aladı. Basqsha aytqanda frazeologizmler pikirdi ótkirlestirip beriwde, bolmasa ayırım sózlerdi jumsartıp aytıwda úlken áhmiyetke iye. Tilimizdegi frazalarǵı sózlerdiń qaymaǵı dep atasaq ta boladı.

Oris lingvistleriniń biri E.M.Galkina-Fedoruk til biliminde frazeologiya haqqındaǵı mashqalalardıń jetkilikli dárejede izertlenbeganlıǵı olardıń túrlishe qaralıp, eleǵe shekem hátteki frazeologiyalıq birlikler, frazeologiyalıq dizbekler, bólinbeytuǵın sóz dizbekleri, turaqlı sóz dizbekleri, idiomalıq sózler, leksikalıq sóz dizbekleri, idiomalıq frazemalar túrinde túrlishe atalıp qiyatırǵanlıǵı tuwralı, kóp ǵana mashqalalardıń ele de tolıq ilimiy sheshimine iye bolmay atırǵanlıǵı, bul jaǵdaydıń frazeologiyalıq sóz dizbekleriniń mazmunın hám rawajlanıw nızamlıqların anıqlawdıń ayırıqsha áhmiyetli ekenligin eskertip ótken edi [1:148]. Frazeologizmler yamasa frazeologiyalıq sóz dizbekleri til arqalı kúndelikli qatnas jaǵdayında pikirdi tolıq jetkeriwde ayırıqsha xızmet atqaradı. Usı kózqarastan olardıń ózgeshe bir leksikalıq-semanticalıq belgilerge iye bolǵan milliy tildiń ayırıqsha toparı retinde kózge túsetuǵanlıǵı belgili. Onda xalıqtıń ásirler boyı payda etken ushqır qiyallarınıń, danalıǵınıń, sóz dóretiwshiliginiń ájayıp úlğileri saqlanǵan. Frazeologiyalıq sóz

dizbekleri E.Berdimuratov miynetinde komponentlerdiń semanticalıq jaqtan birigiwshiligi boyınsha tórt túrge bólip (frazeologiyalıq ótlesiw, frazeologiyalıq birlikler, frazeologiyalıq dizbekler hám frazeologiyalıq sózler) úyrenilse, J.Eshbaevtıń miynetlerinde ush toparǵa (frazeologiyalıq ótlesiw, frazeologiyalıq birlikler hám frazeologiyalıq dizbekler) ajratılıp úyreniledi [3]. E.Berdimuratov «Naql-maqallardıń leksika-grammatikalıq jaqtan turaqlılıǵı hám tiyanaqlılıǵı olardıń sóz dizbekleriniń qatarınan ornı alatuǵın kórsetedi. Sonday bolsa da, til biliminde olardıń turaqlı sóz izbekleriniń ishindegi ornı eleǵe shekem tolıq anıqlanıp bolǵan joq» [2] dep atap ótiw menen birge, naql-maqallar menen ushırma sózlerdi frazeologiyalıq sóz dizbekleriniń tórtinshi túrin quraw kerek degen pikirdi aytadı. Bunday pikirler arqalı frazeologizmlerdi tek ǵana qurılıs jaǵınan hám mazmunı jaǵınan úyrenenin kóremiz. Al, frazeologizmlerdiń sóz shaqabına qatnası haqqında maǵlıwmatlar tilimizde júdá az ushırasadı.

Frazeologizmlerdi izertlewde tiykarınan sóz shaqabına qatnasın úyrenip ketiw bul ornın máselelerdiń biri esaplanadı. Olar tiykarınan atlıq, kelbetlik, ráwsh hám feyil sózlerine jaqın bolıp keledi. Sonday-aq, ayırım tillerge názer awdarsaq tańlaq, modal, dánekerlik frazeologizmler bar degen pikirge kózimiz túsedı [4]. Bunday bolıwına biz tómendegi eki pikirdi keltirip ótpeshimiz:

1) Hár qanday tildiń ózine tán ózgesheligi bolıp, ol ishki mümkinshiligine súyengen halda rawajlanadı.

2) Til iliminde qanshelli tereń izertlewler alıp barılsa, onda sonshelli qızıqlı materiallar payda boladı hám ol rawajlanıwduń joqarı shıǵadı.

Búgingi kúnimizge shekem qaraqalpaq til biliminde frazeologizmlerdiń tómendegi sóz shaqaplarına qatnası úyrenildi:

- atlıq frazeologizmler